

## *A sketch of the early life of Joseph Hardy Neesima*

McKeen, Ph. F.

ジョゼフ・ハーディー・ニイシマ [新島襄] の若い時のスケッチ  
[生い立ちの記]

マッキーン, Ph. F.

00030830



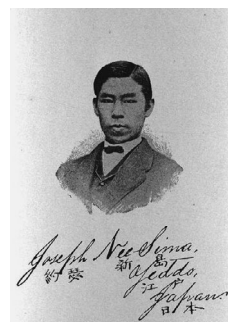
The family group.  
家族



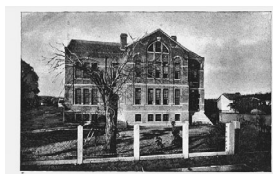
Mr. and Mrs. Neesima.  
新島夫妻



Dormitories connected with the  
Doshisha.  
同志社と関係がある寄宿舍



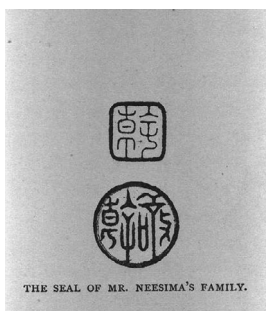
Joseph Neeshima, Yeddo, Japan.  
約瑟新島, 江戸, 日本 [新島襄の  
肖像と署名]



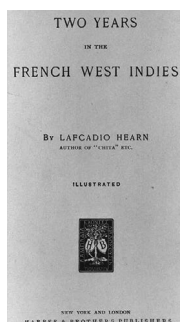
Library of the Doshisha School.  
同志社英学校の図書館 [有終館]



Chapel of the Doshisha School.  
同志社英学校の礼拝堂



The seal of Mr. Neesima's family.  
新島氏の家族の印章



## *Two years in the French West Indies*

Hearn, L.

仏領西インド諸島での2年間  
ハーン, L. [小泉八雲]

00012542



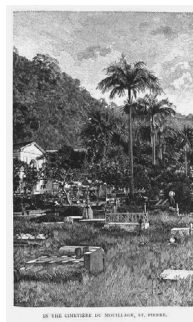
A Martinique Métisse.  
混血のマリティニーク人



La Place Bertin. (The sugar  
landing), St. Pierre, Martinique.  
ブラス・ベルタン(砂糖の荷  
揚げ場), サン・ピエール, マル  
ティニーク



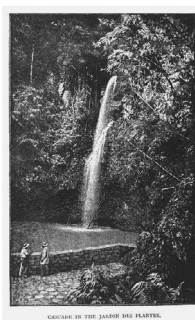
Itinerant Pastry-seller.  
行商の焼き菓子売り



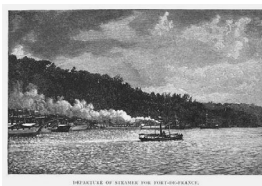
In the Cimetière du Mouillage,  
St. Pierre.  
シメディエール・ドゥ・ムイヤージュ  
[碇泊所墓地], サン・ピエール



In the Jardin des Plantes, St.  
Pierre.  
植物園にて, サン・ピエール



Cascade in the Jardin des  
Plantes.  
植物園内の滝



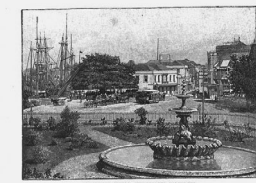
Departure of steamer for Fort-  
de-France.  
フォール・ドゥ・フランス行き  
の汽船の出発



Statue of Josephine.  
ジョセフィヌの像



Inner basin, Bridgetown,  
Barbadoes.  
内方の船だまり, ブリジタウン,  
バルバドス



Trafalgar Square, Bridgetown,  
Barbadoes.  
トラファルガー広場, ブリジタ  
ウン, バルバドス



Street in Georgetown, Demerara.  
ジョージタウンの通り, デメララ



Avenue in Georgetown,  
Demerara.  
ジョージタウンの並木道, デメララ



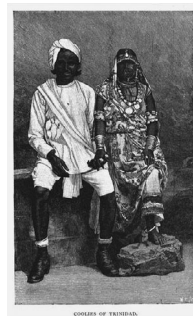
Victoria Regia in the canal at  
Georgetown.  
ジョージタウンにて運河の中の  
ヴィクトリア・レジア[大鬼蓮]



Demerara coolie girl.  
デメララの下級労働者の少女



St. James avenue, Port-of-Spain,  
Trinidad.  
セント・ジェームズ並木通り, ポー  
ト・オブ・スペイン, トリニダード

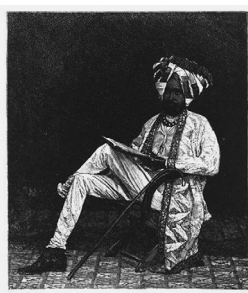


Coolies of Trinidad.  
トリニダードの下級労働者

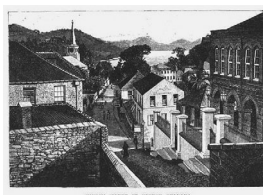




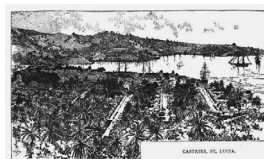
Coolie servant.  
下級労働者の召使い



Coolie merchant.  
下級労働者の商人



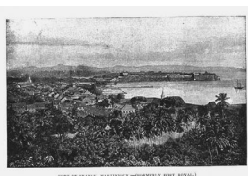
Church Street, St. George,  
Grenada.  
教会通り、セント・ジョージ、  
グレナダ



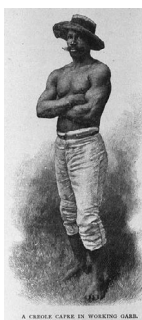
Castries, St. Lucia.  
カストリーズ、セント・ルシア



Ti Marie. (On the Route from  
St. Pierre to Basse-Pointe.)  
「マリーの物語」(サン・ピエール  
からバス・ポアントへの途中で)



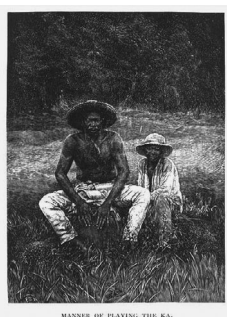
Fort-de-France, Martinique. -  
(Formerly Fort Royal.)  
フォール・ドゥ・フランス、マル  
ティニーク(以前のフォール・ロ  
ワイヤル)



A Creole capre in working garb.  
労働着を着たクリオルのカプ  
ル[白人と黒人の混血児たるム  
ラートと黒人との混血児]



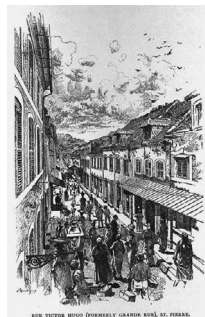
A confirmation procession.  
堅信式の行列



Manner of playing the Ka.  
カ[楽器の名]を演奏する方法



A wayside shrine, or chapelle.  
道端の祭壇、すなわち小礼拝堂



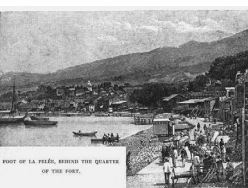
Rue Victor Hugo (Formerly  
Grande Rue), St. Pierre.  
ヴィクトル・ユーゴー町(以前  
のグランド・ルー[大通]), サ  
ン・ピエール



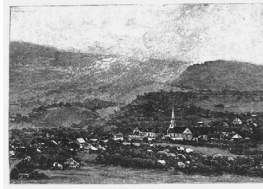
Quarter of the Fort, St. Pierre  
(Overlooking the Rivière  
Roxelane).  
砦の地区、サン・ピエール(ロク  
スラーヌ川を見下ろしている)



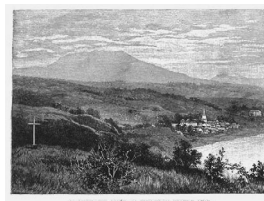
Rivière des Blanchisseuses.  
洗濯女の川



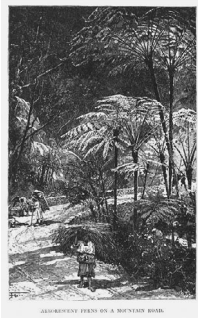
Foot of La Pelée, behind the  
quarter of the Fort.  
ペレ山のかもと、砦の地区の後ろ



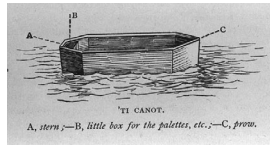
Village of Morne Rouge,  
Martinique.  
モルン・ルージュの村、  
マルティニーク



La Montagne Pelée. As seen  
from Grande Anse.  
ラ・モンターヌ・ペレ[ペレ山]、  
グランド・アンスからの眺め



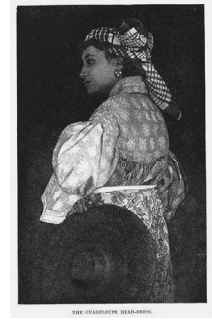
Arborescent ferns on a mountain road.  
山道での木性シダ



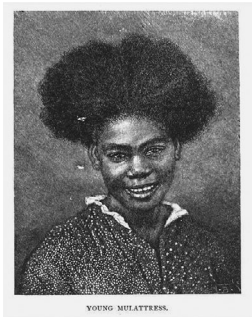
'Ti Canot.  
ティ・カノー[空船]



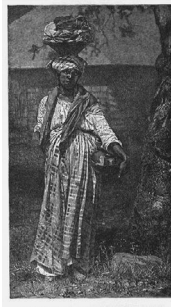
The Martinique Turban, or  
"Madras Calendé."  
マルティニーク・ターバンすな  
わち「マドラス・カラード」



The Guadeloupe head-dress.  
グアドゥループの頭飾り



Young Mulattress.  
若いムラートの女性



Plantation coolie woman in  
Martinique costume.  
マルティニークの衣装を着た  
プランテーション[大栽培所]  
の下級労働者の女性



Coolie half-breed.  
下級労働者の混血児



Country-girl - pure Negro race.  
地方の少女 - 純粋な黒人種



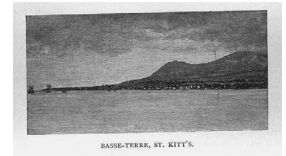
Capresse.  
カブルの女性



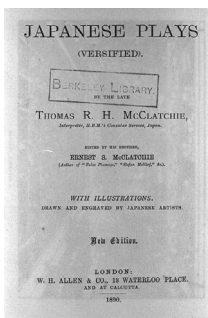
Old market-place of the Fort,  
St. Pierre. (Removed in 1888.)  
砦の古い市場。サン・ピエール  
(1888年に取り払われた)



Bread-fruit tree.  
パンノキ



Basse-Terre, St. Kitt's.  
バステール、セントキッツ島



## *Japanese plays (versified)* McClatchie, Th.

日本の戯曲（韻文に直された）  
マックラッチー, Th.

1890

00013393